

## Anfahrtsbeschreibung zur vhs Essen:

### Hausanschrift:

Volkshochschule Essen  
Burgplatz 1  
45127 Essen



### Anreise mit der Bahn:

Es empfiehlt sich die Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Vom Hauptbahnhof aus ist die Volkshochschule zu Fuß in 5 Minuten zu erreichen. Zugang vom Burgplatz oder von der I. Dellbrügge.

## Anmeldung

Bitte melden Sie sich bis zum **24.01.2018** online an unter

<https://form.jotform.com/lvvhs/sondierungstagung>

### Teilnahmeentgelt:

Bitte beachten Sie, dass der Konferenzbeitrag 25,00 € beträgt und vor Ort beglichen werden muss.

### Weitere Auskünfte zur Tagung bei Filip Dedeurwaerder-Haas

E-Mail: [dedeurwaerder@vhs-nrw.de](mailto:dedeurwaerder@vhs-nrw.de)  
Telefon: 0211 542141-16  
Bismarckstr. 98  
40210 Düsseldorf

## „Sprache trifft Beruf“

31.01.2018, vhs Essen

### Integration und Beruf gemeinsam weiter denken

Wie lässt sich die sprachliche und berufliche Integration (Neu-) Zugewanderter in Volkshochschulen enger verzahnen? Welche konkreten Bedarfe existieren in der Migrationsgesellschaft? Und wie können die Fachbereiche Integration / Sprachen, Beruf und Zweiter Bildungsweg hierauf reagieren?

Die Tagung „Sprache trifft Beruf“ eröffnet die Diskussion in diesem zentralen Themenfeld und holt die einzelnen Volkshochschulen dort ab, wo sie stehen. Sie dient der Information, Orientierung und Begleitung von Volkshochschulen, die an der Schnittstelle Sprachförderung und berufliche Qualifizierung tätig sind oder sein wollen. Dabei werden in einem ersten Tagungsschwerpunkt potentielle Handlungsfelder zwischen Sprache und Beruf definiert, die am Nachmittag im Rahmen von Einzelforen konkretisiert werden.

Deutschlandweit sind folgende Veranstaltungen geplant bzw. haben bereits stattgefunden:

- **Neumünster, 5. Juli 2017**
- **Mainz, 22. August 2017**
- **München, 29. September 2017**
- **Hannover, September 2017**
- **Essen, 31. Januar 2018**
- **Berlin, März 2018**

Die Tagung richtet sich an Leitende und Programmverantwortliche der Fachbereiche Integration/Sprachen, Beruf und Zweiter Bildungsweg.

Interessant ist die Veranstaltung für Volkshochschulen, die:

1. bereits Integrationskurs- und/oder DeuFöV-Träger sind,
2. AZAV-zertifiziert sind oder dieses planen und berufsbezogene Maßnahmen anbieten wollen, sich auf den Weg machen wollen, die Integration Geflüchteter ganzheitlich zu betrachten und sprachlichen Kompetenzerwerb mit beruflicher Qualifizierung zu verzahnen.

## Programm

Mittwoch, 31. Januar 2018, Teil 1

ab

09:30 h **Registrierung, Begrüßungskaffee/ -tee**

10:00 h **Begrüßung und Eröffnung**

Michael Imberg, Direktor vhs Essen  
Dr. Sophia Schmidt, Filip Dedeurwaerder-Haas,  
Landesverband vhs NRW

10:15 h **„Wir sind bereits mittendrin“:  
aktuelle Lageeinschätzung**

11:15 h **„Erfahrungs-Cluster“**

Dr. Sophia Schmidt, Landesverband vhs NRW

12:15 h **Sprache trifft Beruf – Beruf trifft Sprache  
Input und Rückfragen**

Filip Dedeurwaerder-Haas,  
Landesverband vhs NRW

13:00 h **Mittagspause mit Infoständen**

AZAV-Zertifizierung (Cert-IT, Bonn)  
Kompetenzbilanzierung (gepedu, Egmating)

14:00 h **Video-Impuls „Sprache trifft Beruf“  
eine Volkshochschule orientiert sich**

Elke Hohmann, Leiterin der vhs Hanau

## Programm

Mittwoch, 31.01.2018, Teil 2

14:15 h **Parallele Foren**

**Forum 1**

Schulabschlüsse für junge Geflüchtete  
Dr. Susanne Stemmler, vhs Aachen und  
Norbert Klees, vhs Düsseldorf

**Forum 2**

Durchführung von arbeitsmarktpolitischen  
Projekten flankierend zu DeuFöV-Modulen  
Stephan Straub, vhs Dortmund

**Forum 3**

Fachsprachliche Qualifizierungen und Beratung zur  
Beruflichen Entwicklung (BBE)  
Gisela Junkerkalefeld, vhs Emsdetten-Greven-  
Saerbeck und Johanna Samaras,  
vhs Siebengebirge

**Forum 4**

Kompetenzbilanzierung für Migrant/innen und  
Geflüchtete  
Tatjana Carvajal, vhs Essen, Oswald Moosmann,  
gepedu München

**Forum 5**

Vorbereitung auf AZAV  
Holger Havenith, vhs Köln und Björn Scholz,  
Ina Haas, Cert-IT Bonn

15:45 h **Fazit aus den Themenräumen und Ausblick  
- Ausklang -**

16:15 h **Ende der Veranstaltung**